

IRay Technology Co., Ltd.

## EYE III E3 MAX / E3 Plus / E6+ HŐKAMERA

Cikkszám:  
IRAEYEIII3MAX



### Rövid használati útmutató V1.0

Tisztelt Vásárlónk!  
Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, olvassa el figyelmesen a rövid használati útmutatót, hogy mielőbb megtanulhassa új hőkamerája használatát.

#### A készülécsomag tartalma

- EYE III-széria egyszemes hőkamera
- Mágneses csatlakozóval ellátott adatkábel
- Hálózati adapter
- Nyakpánt
- Csuklópánt
- Húzózsínóros tok
- Hordtök
- Lencsetörő kendő
- Rövid használati útmutató

#### A készülék részei és kezelőszervei



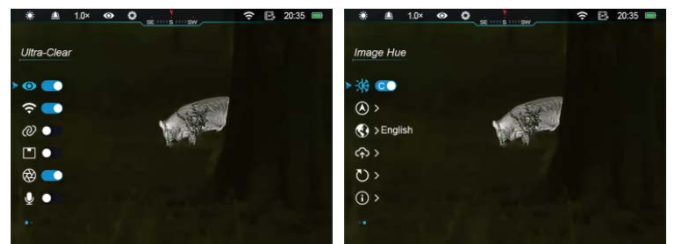
- |                       |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Szemkagyló         | 6. Állapotjelző LED            |
| 2. Dioptriaállító     | 7. Az objektív fókuszgyűrűje   |
| 3. Vezérlőtárcsa      | 8. Objektívlencse              |
| 4. Kamera gomb        | 9. Objektívtakaró (lencsevédő) |
| 5. Mágneses töltőport |                                |

#### A kezelőgombok használata

Gomb	Aktuális állapot	Rövid megnyomás	Nyomva tartás
Vezérlőtárcsa (3)	Kezdőképernyő	Gyorsmenü megnyitása	Főmenü megnyitása
	Készenlétmód	Az eszköz „felébresztése”	
	Menü kezelőfelület	Kiválasztás megerősítése	Vissza a kezdőképernyőre
Kamera gomb (4)	Kezdőképernyő	Videofelvétel elindítása / leállítása	Fényképezés
	Készenlétmód	Az eszköz „felébresztése”	
	Menü kezelőfelület	Vissza a kezdőképernyőre	---
Gomb	Aktuális állapot	Óramutató járásával egyező irányba forgatás	Óramutató járásával ellentétes irányba forgatás
Vezérlőtárcsa (3)	Kezdőképernyő	Digitális zoom: nagyítás	Digitális zoom: kicsinyítés
	Készenlétmód	Az eszköz „felébresztése”	
	Menü kezelőfelület	Lefelé mozgás a menüopciók között	Felfelé mozgás a menüopciók között

#### A készülék használatának módja

- A lencsetakaró (9; **lencsevédő**) felnyitása után 1 másodpercen belül megjelenik a képernyőn a kezdő LOGÓ.
- Az infravörös kép okulárban való megjelenésekor a hőkamera használatra kész.
- A **dioptriaállító** (2) elforgatásával állítsa élesre az okulárban a kijelzéseket. A dioptriaállítóval lehet hozzáigazítani a felhasználó szeméhez a kijelzőt.
- **Fénykép / videofelvétel készítése:** Amikor a kezdőképernyő látható a kijelzőn, a **kamera gomb** (4) rövid megnyomásával indítható el / állítható le a videofelvétel készítése. A **kamera gomb** (4) hosszan tartó lenyomásával fénykép készíthető.
- **Gyorsmenü:** Amikor a kezdőképernyő látható a **vezérlőtárcsa** (3) rövid megnyomásával megnyitható a gyorsmenü. A gyorsmenüben lehetőség van a **színmód** (☘), a **képmód** (📷), a **képernyőfényerő** (☀️) és a **képelesség** (▲) beállítására. A gyorsmenü egyes funkciói között a **vezérlőtárcsa** (3) elforgatásával lehet kapcsolgatni és a **vezérlőtárcsa** (3) megnyomásával lehet beállítani az egyes paramétereket.
- **Főmenü:** Amikor a kezdőképernyő látható a **vezérlőtárcsa** (3) nyomva tartásával nyitható meg a főmenü, ahol még több funkció érhető el. A főmenüben lévő funkciók között a **vezérlőtárcsa** (3) elforgatásával lehet kapcsolgatni, a **vezérlőtárcsa** (3) megnyomásával végezhető a kiválasztás.





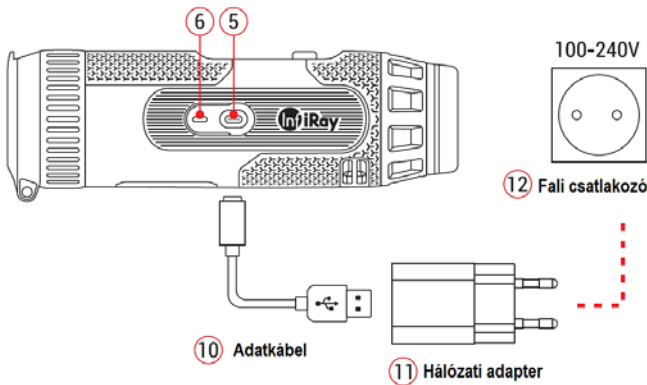
Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

- **Kikapcsolás:** A készülék használatának befejezésekor hajtja le a **lencsetakarót (9)**. 3 másodpercen belül megjelenik a leállás képernyő. A **vezérlőtárcsa (3)** visszaszámlálás közben történő elfordításakor vagy a **lencsetakaró (9)** újbóli felnyitásakor a kikapcsolási folyamat leáll és a hőkamera tovább használható.
- **Készenlét:** Zárja le a **lencsetakarót (9)**. A kikapcsolás előtti visszaszámlálás közben a **kamera gomb (4)** megnyomásakor a hőkamera készenlét módra áll. Ha 30 percen át semmilyen művelet sem történik, a kamera automatikusan teljesen kikapcsol.

### Töltés

Az EYE III-széria beépített lítium-ion akkumulátorcsomaggal van ellátva, melynek köszönhetően a hőkamera akár 8 órán át használható. Első használatbavétel előtt teljesen fel kell tölteni a beépített akkumulátort. Az EYE III-széria mágneses töltőcsatlakozót kapott.

- Az **adatkábel (10)** mágneses csatlakozóját illessze a hőkamera mágneses **töltőportjára (5)**.
- Csatlakoztassa az **adatkábel (10)** Type-A portját a **hálózati adapterhez (11)**.
- Csatlakoztassa a hálózati adaptert a 110-240V-os **fali aljzathoz (12)**.
- Töltés közben a **mágneses töltőport (5)** melletti **töltésjelző LED (6)** vörösén világít. A töltésjelző LED (6) csak töltés közben világít. Ha a **töltésjelző LED (6)** színe zöldre vált, a készülék akkumulátora teljesen fel van töltve.
- Töltés közben a hőkamera kijelzőjén a  ikon látható az elem-szimbólum helyén. Az ikon az **adatkábel (10)** eltávolításáig vagy a hálózati adapter tápellátásának megszüntetéséig látható.
- Ha használat közben megjelenik a vörös színű  elem-szimbólum, az akkumulátort mielőbb fel kell tölteni az adatvesztés megelőzése érdekében.



### Műszaki adatok

Típus	E3 Plus	E3 Max	E6+
<b>Mikrobolométer</b>			
Felbontás, pixel	384x288	384x288	640x512
Pixelméret		12µm	
NETD		≤25mk	
Képrfrissítés		50Hz	
<b>Optikai paraméterek</b>			
Objektívlencse, mm	25	35	35
FOV (látómező), °	10,5x7,9	7,5x5,7	12,5x10
Nagyítás, x	3,5-14	5-20	3-12
Digitális zoom, x		1-4	
Észlelési távolság, m [Célméret: 1,7mx0,5m; P(n)=99%]	1300	1800	1800
<b>Kijelző</b>			
Típus	OLED		
Felbontás	1440x1080		

Típus	E3 Plus	E3 Max	E6+
<b>Energiaellátás</b>			
Akkutípus / kapacitás / kimeneti feszültség	Beépített lítium-ion akku / 4,2Ah / 3,6V		
Maximális működési idő; teljesen feltöltve, t=22°C, óra	8		
Külső tápellátás	5V		
<b>Fizikai paraméterek</b>			
IP-fokozat	IP67		
Beépített memória	32GB		
Wi-Fi / APP	Támogatott (InfiRay Outdoor)		
Használhatósági hőmérsékleti tartomány	-20°C – +50°C		
Tömeg	<500 gramm		
Méret	Átmérő: 54mm; Hossz 180mm		

\* Az aktuális működési idő hosszát befolyásolja a Wi-Fi, videofelvétel... stb. funkció használata.

➤ A folyamatos fejlesztések miatt a gyártó az előzetes értesítés nélküli változtatás jogát fenntartja.

### Frissítések és InfiRay Outdoor

Az EYE III-széria hőkamerákon a Wi-Fi-vel csatlakoztatott okostelefonnal vagy táblagéppel az **InfiRay Outdoor** segítségével képtovábbítás vagy firmware frissítés végezhető.

Az InfiRay Outdoor [www.infirayoutdoor.com](http://www.infirayoutdoor.com) hivatalos honlapján használati útmutatót is találhat.

### Az InfiRay Outdoor App

Az „InfiRay Outdoor App” a [www.infirayoutdoor.com](http://www.infirayoutdoor.com) hivatalos honlapon érhető el vagy az App Store-ból tölthető le. A letöltéshez használhatja az alábbi QR-kódokat is.



### Fontos biztonsági tudnivalók

#### Környezeti hatások

- Ne irányítsa a hőkamerát közvetlenül erős hőforrások (pl. a Nap vagy lézer) felé, mert az objektívlencse és az okulárlencse gyűjtőlencseként viselkedik, melynek következtében a készülékben felhalmozódó hő súlyos károsodást okozhat az alkatrészekben.
- Ne érjen az előzőleg napsütésnek vagy alacsony hőmérsékletnek kitett fémfelületekhez (pl. a hűtőbordák).

#### Egészségvédelem

- Hosszabb használat esetén iktasson be szüneteket, hogy megelőzze a kézszibbadás, kézfájdalom kialakulását.

#### Fulladásveszély

- Ne hagyja, hogy kisgyermek hozzáférhessenek a készülékhez vagy annak tartozékaihoz, mert könnyen lenyelhetik a kisméretű alkatrészeket.

#### Biztonságos használat

- Használat közben legyen körültekintő: a durva bánásmód tönkretelheti a beépített akkumulátort.
- Óvja a készüléket a nyílt lángtól és a magas hőmérséklettől.
- Meghibásodás, károsodás esetén juttassa el a készüléket a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizbe.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

## A kiselejtezett készülék elhelyezésével kapcsolatos tudnivalók (magánfelhasználók esetén)

A 2012/19/EU direktíva (WEEE-direktíva) értelmében az elhasznált, kiselejtezett elektronikai termékek nem dobhatók a normál háztartási hulladékok közé, így azokat a megfelelő gyűjtőhelyeken vagy az új készülék vásárlásának helyén kell leadni.



További információk a [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info) honlapon.

### Javasolt felhasználási kör

A készülék polgári felhasználói kör által végzett kültéri megfigyelések, vadászatok során szükséges hőnyomkövetésre szolgál. A készülék nem gyermekek számára készült játék.

A készülék használati útmutatóban leírtaktól eltérő módon és/vagy eltérő célú használata miatt keletkező közvetlen és közvetett károkkért a gyártó és forgalmazó semmilyen felelősséget sem vállal.

### A készülék működésének ellenőrzése

- A készülék minden egyes használata előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e a készüléken látható sérülések.
- Ellenőrizze a kép élességét és minőségét.
- Ellenőrizze az aktuális beállítások helyességét.

### Az akkumulátor behelyezése/kivétele

Az EYE III-széria beépített akkumulátorral készül, melynek esetleges cseréjét csak a jótállási jegyen feltüntetett szakszerviz végezheti.

### Megfelelőségi tanúsítvány

A készülék a gyártói tesztek alapján megfelel a 2014/53EU és 2011/65/EU irányelveknek.

WLAN: 2,412-2,472GHz (EU)

Vezeték nélküli jeladó egység teljesítménye <20dBm (EU)



### Garancia

Lásd a mellékelt jótállási jegyet.

Gyártó által vállalt garancia: 3 év, az akkumulátorra 1 év

Fogyasztói jótállás: 36 hónap

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: 6 hónap kellekszavatosság.

### Gyártói információ



IRay Technology Co., Ltd.

Add: 11th Guiyang Street, YEDA, Yantai, P.R. China

Tel: 0086-400-998-3088

Email: [infirayoutdoor@infiray.com](mailto:infirayoutdoor@infiray.com)

Web: [www.infirayoutdoor.com](http://www.infirayoutdoor.com)

### Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejtethető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztás-jellegű hatás vagy kár érje.

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzástól (pl. de nem kizárólag víz-, napsugárzás, elektromos, hő- vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.

### Tartalom

A készülékcsomag tartalma.....	1
A készülék részei és kezelőszervei.....	1
A kezelőgombok használata.....	1
A készülék használatának módja.....	1
Töltés.....	2
Műszaki adatok.....	2
Frissítések és Infiray Outdoor.....	2
Fontos biztonsági tudnivalók.....	2
Megfelelőségi tanúsítvány.....	3
Garancia.....	3